

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization
Международная организация по стандартизации

Doc Type: Working Group Document
Title: Proposal for Tibetan Extensions to the UCS
Source: Lloyd Anderson, Robert Chilton, Tony Duff, Michael Everson, Christopher Fynn, Rick McGowan, Sam Sirlin, Kenneth Whistler, Валерий Ушаков
Status: Working Document
Date: 1998-05-27

This document responds to the joint Chinese, Irish, and UK proposal “Proposal to encode Tibetan Extensions in ISO/IEC 10646” in JTC1/SC2/WG2 N1660. Extensive ad-hoc discussion on Tibetan extensions has been ongoing for the past several months, and the result is the code table and names list presented here, which is a somewhat reduced set from that which was proposed in N1660.

The document has been presented in the format of a PDAM, to illustrate conveniently the scope of the changes which these additional characters would make to the existing Tibetan block in ISO/IEC 10646.

Information Technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) —

Part 1:

Architecture and Basic Multilingual Plane

DRAFT PROPOSAL: Tibetan Extensions

Page 11, Clause 19

In the list of Block names, extend the BASIC TIBETAN block as follows:

BASIC TIBETAN 0F00-0FFF

Editor's note: This proposed PDAM has been prepared by:

Lloyd Anderson

Robert Chilton

Tony Duff

Michael Everson

Christopher Fynn

Rick McGowan

Sam Sirlin

Kenneth Whistler

Валерий Ушаков

Page 15, Clause 25, Figure 4 (see Amendment 5)

In Figure 4, replace the entire row 0F, with the word:

Basic Tibetan

centred on a white background.

After page 75

Replace the existing Table 213 with the following new tables titled:

Table 212 - Row 0F: BASIC TIBETAN

Table ____ - Row 0F: BASIC TIBETAN

Editor's note: In addition to the new characters added to the tables, (which are shown here in shaded cells), the glyphs for the characters at AD, B1, and B2 have been changed to reflect their usual shapes. The glyph for the character at 0C has been changed to illustrate the use of this character as a NO-BREAK TSHEG.

The combining class (in Annex B.1) and therefore the glyphs of several characters have also been changed: from Amd. 6: 3C, 3D, 7F, 88, 89, and 8B.

TABLE 212 - Row 0F: BASIC TIBETAN

| | 0F0 | 0F1 | 0F2 | 0F3 | 0F4 | 0F5 | 0F6 | 0F7 |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 0 |  000 |  016 |  032 |  048 |  064 |  080 |  096 | 112 |
| 1 |  001 |  017 |  033 |  049 |  065 |  081 |  097 |  113 |
| 2 |  002 |  018 |  034 |  050 |  066 |  082 |  098 |  114 |
| 3 |  003 |  019 |  035 |  051 |  067 |  083 |  099 |  115 |
| 4 |  004 |  020 |  036 |  052 |  068 |  084 |  100 |  116 |
| 5 |  005 |  021 |  037 |  053 |  069 |  085 |  101 |  117 |
| 6 |  006 |  022 |  038 |  054 |  070 |  086 |  102 |  118 |
| 7 |  007 |  023 |  039 |  055 |  071 |  087 |  103 |  119 |
| 8 |  008 |  024 |  040 |  056 | 072 |  088 |  104 |  120 |
| 9 |  009 |  025 |  041 |  057 |  073 |  089 |  105 |  121 |
| A |  010 |  026 |  042 |  058 |  074 |  090 |  106 |  122 |
| B |  011 |  027 |  043 |  059 |  075 |  091 | 107 |  123 |
| C |  012 |  028 |  044 |  060 |  076 |  092 | 108 |  124 |
| D |  013 |  029 |  045 |  061 |  077 |  093 | 109 |  125 |
| E |  014 |  030 |  046 |  062 |  078 |  094 | 110 |  126 |
| F |  015 |  031 |  047 |  063 |  079 |  095 | 111 |  127 |

G = 00
P = 00

TABLE 212- Row 0F: BASIC TIBETAN

| dec | hex | Name |
|-----|-----|--|
| 000 | 00 | TIBETAN SYLLABLE OM |
| 001 | 01 | TIBETAN MARK GTER YIG MGO TRUNCATED A (ter yik go a thung) |
| 002 | 02 | TIBETAN MARK GTER YIG MGO -UM RNAM BCAD MA (ter yik go wum nam chey ma) |
| 003 | 03 | TIBETAN MARK GTER YIG MGO -UM GTER TSHEG MA (ter yik go wum ter tsek ma) |
| 004 | 04 | TIBETAN MARK INITIAL YIG MGO MDUN MA (yik go dun ma) |
| 005 | 05 | TIBETAN MARK CLOSING YIG MGO SGAB MA (yik go kab ma) |
| 006 | 06 | TIBETAN MARK CARET YIG MGO PHUR SHAD MA (yik go pur shey ma) |
| 007 | 07 | TIBETAN MARK YIG MGO TSHEG SHAD MA (yik go tsek shey ma) |
| 008 | 08 | TIBETAN MARK SBRUL SHAD (druul shey) |
| 009 | 09 | TIBETAN MARK BSKUR YIG MGO (kur yik go) |
| 010 | 0A | TIBETAN MARK BKA- SHOG YIG MGO (ka sho yik go) |
| 011 | 0B | TIBETAN MARK INTERSYLLABIC TSHEG (tsek) |
| 012 | 0C | TIBETAN MARK DELIMITER TSHEG BSTAR (tsek tar) |
| 013 | 0D | TIBETAN MARK SHAD (shey) |
| 014 | 0E | TIBETAN MARK NYIS SHAD (nyi shey) |
| 015 | 0F | TIBETAN MARK TSHEG SHAD (tsek shey) |
| 016 | 10 | TIBETAN MARK NYIS TSHEG SHAD (nyi tsek shey) |
| 017 | 11 | TIBETAN MARK RIN CHEN SPUNGS SHAD (rinchen pung shey) |
| 018 | 12 | TIBETAN MARK RGYA GRAM SHAD (gya tram shey) |
| 019 | 13 | TIBETAN MARK CARET -DZUD RTAGS ME LONG CAN (dzu ta me long chen) |
| 020 | 14 | TIBETAN MARK GTER TSHEG (ter tsek) |
| 021 | 15 | TIBETAN LOGOTYPE SIGN CHAD RTAGS (che ta) |
| 022 | 16 | TIBETAN LOGOTYPE SIGN LHAG RTAGS (hlak ta) |
| 023 | 17 | TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN SGRA GCAN -CHAR RTAGS (trachen char ta) |
| 024 | 18 | TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN -KHYUD PA (kyu pa) |
| 025 | 19 | TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN SDONG TSHUGS (dong tsu) |
| 026 | 1A | TIBETAN SIGN RDEL DKAR GCIG (deka chig) |
| 027 | 1B | TIBETAN SIGN RDEL DKAR GNYIS (deka nyi) |
| 028 | 1C | TIBETAN SIGN RDEL DKAR GSUM (deka sum) |
| 029 | 1D | TIBETAN SIGN RDEL NAG GCIG (dena chig) |
| 030 | 1E | TIBETAN SIGN RDEL NAG GNYIS (dena nyi) |
| 031 | 1F | TIBETAN SIGN RDEL DKAR RDEL NAG (deka dena) |
| 032 | 20 | TIBETAN DIGIT ZERO |
| 033 | 21 | TIBETAN DIGIT ONE |
| 034 | 22 | TIBETAN DIGIT TWO |
| 035 | 23 | TIBETAN DIGIT THREE |
| 036 | 24 | TIBETAN DIGIT FOUR |
| 037 | 25 | TIBETAN DIGIT FIVE |
| 038 | 26 | TIBETAN DIGIT SIX |
| 039 | 27 | TIBETAN DIGIT SEVEN |
| 040 | 28 | TIBETAN DIGIT EIGHT |
| 041 | 29 | TIBETAN DIGIT NINE |
| 042 | 2A | TIBETAN DIGIT HALF ONE |
| 043 | 2B | TIBETAN DIGIT HALF TWO |
| 044 | 2C | TIBETAN DIGIT HALF THREE |
| 045 | 2D | TIBETAN DIGIT HALF FOUR |
| 046 | 2E | TIBETAN DIGIT HALF FIVE |
| 047 | 2F | TIBETAN DIGIT HALF SIX |
| 048 | 30 | TIBETAN DIGIT HALF SEVEN |
| 049 | 31 | TIBETAN DIGIT HALF EIGHT |
| 050 | 32 | TIBETAN DIGIT HALF NINE |
| 051 | 33 | TIBETAN DIGIT HALF ZERO |
| 052 | 34 | TIBETAN MARK BSDUS RTAGS (du ta) |
| 053 | 35 | TIBETAN MARK NGAS BZUNG NYI ZLA (nge zung nyi da) |
| 054 | 36 | TIBETAN MARK CARET -DZUD RTAGS BZHI MIG CAN (dzu ta shi mig chen) |
| 055 | 37 | TIBETAN MARK NGAS BZUNG SGOR RTAGS (nge zung gor ta) |
| 056 | 38 | TIBETAN MARK CHE MGO (che go) |
| 057 | 39 | TIBETAN MARK TSA -PHRU (tsa tru) |
| 058 | 3A | TIBETAN MARK GUG RTAGS GYON (gug ta yun) |
| 059 | 3B | TIBETAN MARK GUG RTAGS GYAS (gug ta ye) |
| 060 | 3C | TIBETAN MARK ANG KHANG GYON (ang kang yun) |
| 061 | 3D | TIBETAN MARK ANG KHANG GYAS (ang kang ye) |
| 062 | 3E | TIBETAN SIGN YAR TSHES (yar tse) |
| 063 | 3F | TIBETAN SIGN MAR TSHES (mar tse) |
| 064 | 40 | TIBETAN LETTER KA |
| 065 | 41 | TIBETAN LETTER KHA |
| 066 | 42 | TIBETAN LETTER GA |
| 067 | 43 | TIBETAN LETTER GHA |
| 068 | 44 | TIBETAN LETTER NGA |
| 069 | 45 | TIBETAN LETTER CA |
| 070 | 46 | TIBETAN LETTER CHA |
| 071 | 47 | TIBETAN LETTER JA |
| 072 | 48 | (This position shall not be used) |
| 073 | 49 | TIBETAN LETTER NYA |
| 074 | 4A | TIBETAN LETTER TTA |
| 075 | 4B | TIBETAN LETTER TTHA |
| 076 | 4C | TIBETAN LETTER DDA |
| 077 | 4D | TIBETAN LETTER DDHA |
| 078 | 4E | TIBETAN LETTER NNA |

| dec | hex | Name |
|-----|-----|--|
| 079 | 4F | TIBETAN LETTER TA |
| 080 | 50 | TIBETAN LETTER THA |
| 081 | 51 | TIBETAN LETTER DA |
| 082 | 52 | TIBETAN LETTER DHA |
| 083 | 53 | TIBETAN LETTER NA |
| 084 | 54 | TIBETAN LETTER PA |
| 085 | 55 | TIBETAN LETTER PHA |
| 086 | 56 | TIBETAN LETTER BA |
| 087 | 57 | TIBETAN LETTER BHA |
| 088 | 58 | TIBETAN LETTER MA |
| 089 | 59 | TIBETAN LETTER TSA |
| 090 | 5A | TIBETAN LETTER TSHA |
| 091 | 5B | TIBETAN LETTER DZA |
| 092 | 5C | TIBETAN LETTER DZHA |
| 093 | 5D | TIBETAN LETTER WA |
| 094 | 5E | TIBETAN LETTER ZHA |
| 095 | 5F | TIBETAN LETTER ZA |
| 096 | 60 | TIBETAN LETTER -A |
| 097 | 61 | TIBETAN LETTER YA |
| 098 | 62 | TIBETAN LETTER RA |
| 099 | 63 | TIBETAN LETTER LA |
| 100 | 64 | TIBETAN LETTER SHA |
| 101 | 65 | TIBETAN LETTER SSA |
| 102 | 66 | TIBETAN LETTER SA |
| 103 | 67 | TIBETAN LETTER HA |
| 104 | 68 | TIBETAN LETTER A |
| 105 | 69 | TIBETAN LETTER KSSA |
| 106 | 6A | TIBETAN LETTER FIXED-FORM RA |
| 107 | 6B | (This position shall not be used) |
| 108 | 6C | (This position shall not be used) |
| 109 | 6D | (This position shall not be used) |
| 110 | 6E | (This position shall not be used) |
| 111 | 6F | (This position shall not be used) |
| 112 | 70 | (This position shall not be used) |
| 113 | 71 | TIBETAN VOWEL SIGN AA |
| 114 | 72 | TIBETAN VOWEL SIGN I |
| 115 | 73 | TIBETAN VOWEL SIGN II |
| 116 | 74 | TIBETAN VOWEL SIGN U |
| 117 | 75 | TIBETAN VOWEL SIGN UU |
| 118 | 76 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC R |
| 119 | 77 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC RR |
| 120 | 78 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC L |
| 121 | 79 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC LL |
| 122 | 7A | TIBETAN VOWEL SIGN E |
| 123 | 7B | TIBETAN VOWEL SIGN EE |
| 124 | 7C | TIBETAN VOWEL SIGN O |
| 125 | 7D | TIBETAN VOWEL SIGN OO |
| 126 | 7E | TIBETAN SIGN RJES SU NGA RO (je su nga ro) |
| 127 | 7F | TIBETAN SIGN RNAM BCAD (nam chey) |

TABLE XXX Row 0F: BASIC TIBETAN

| | 0F8 | 0F9 | 0FA | 0FB | 0FC | 0FD | 0FE | 0FF |
|---|--|--|--|--|--|-----|-----|-----|
| 0 |  128 |  144 |  160 |  176 |  192 | 208 | 224 | 240 |
| 1 |  129 |  145 |  161 |  177 |  193 | 209 | 225 | 241 |
| 2 |  130 |  146 |  162 |  178 |  194 | 210 | 226 | 242 |
| 3 |  131 |  147 |  163 |  179 |  195 | 211 | 227 | 243 |
| 4 |  132 |  148 |  164 |  180 |  196 | 212 | 228 | 244 |
| 5 |  133 |  149 |  165 |  181 |  197 | 213 | 229 | 245 |
| 6 |  134 |  150 |  166 |  182 |  198 | 214 | 230 | 246 |
| 7 |  135 |  151 |  167 |  183 |  199 | 215 | 231 | 247 |
| 8 |  136 | |  168 |  184 |  200 | 216 | 232 | 248 |
| 9 |  137 |  153 |  169 |  185 |  201 | 217 | 233 | 249 |
| A |  138 |  154 |  170 |  186 |  202 | 218 | 234 | 250 |
| B |  139 |  155 |  171 |  187 |  203 | 219 | 235 | 251 |
| C | |  156 |  172 |  188 |  204 | 220 | 236 | 252 |
| D | |  157 |  173 | |  205 | 221 | 237 | 253 |
| E | |  158 |  174 |  190 |  206 | 222 | 238 | 254 |
| F | |  159 |  176 |  191 |  207 | 223 | 239 | 255 |

G = 00
P = 00

TABLE xxx - Row 0F: BASIC TIBETAN

| dec | hex | Name |
|-----|-----|--|
| 128 | 80 | TIBETAN VOWEL SIGN REVERSED I |
| 129 | 81 | TIBETAN VOWEL SIGN REVERSED II |
| 130 | 82 | TIBETAN SIGN NYI ZLA NAA DA (nyi da na da) |
| 131 | 83 | TIBETAN SIGN SNA LDAN (nan de) |
| 132 | 84 | TIBETAN MARK HALANTA |
| 133 | 85 | TIBETAN MARK PALUTA |
| 134 | 86 | TIBETAN SIGN LCI RTAGS (ji ta) |
| 135 | 87 | TIBETAN SIGN YANG RTAGS (yang ta) |
| 136 | 88 | TIBETAN SIGN LCE TSA CAN (che tsa chen) |
| 137 | 89 | TIBETAN SIGN MCHU CAN (chu chen) |
| 138 | 8A | TIBETAN SIGN GRU CAN RGYINGS (tru chen ging) |
| 139 | 8B | TIBETAN SIGN GRU MED RGYINGS (tru me ging) |
| 140 | 8C | (This position shall not be used) |
| 141 | 8D | (This position shall not be used) |
| 142 | 8E | (This position shall not be used) |
| 143 | 8F | (This position shall not be used) |
| 144 | 90 | TIBETAN SUBJOINED LETTER KA |
| 145 | 91 | TIBETAN SUBJOINED LETTER KHA |
| 146 | 92 | TIBETAN SUBJOINED LETTER GA |
| 147 | 93 | TIBETAN SUBJOINED LETTER GHA |
| 148 | 94 | TIBETAN SUBJOINED LETTER NGA |
| 149 | 95 | TIBETAN SUBJOINED LETTER CA |
| 150 | 96 | TIBETAN SUBJOINED LETTER CHA |
| 151 | 97 | TIBETAN SUBJOINED LETTER JA |
| 152 | 98 | (This position shall not be used) |
| 153 | 99 | TIBETAN SUBJOINED LETTER NYA |
| 154 | 9A | TIBETAN SUBJOINED LETTER TTA |
| 155 | 9B | TIBETAN SUBJOINED LETTER TTHA |
| 156 | 9C | TIBETAN SUBJOINED LETTER DDA |
| 157 | 9D | TIBETAN SUBJOINED LETTER DDHA |
| 158 | 9E | TIBETAN SUBJOINED LETTER NNA |
| 159 | 9F | TIBETAN SUBJOINED LETTER TA |
| 160 | A0 | TIBETAN SUBJOINED LETTER THA |
| 161 | A1 | TIBETAN SUBJOINED LETTER DA |
| 162 | A2 | TIBETAN SUBJOINED LETTER DHA |
| 163 | A3 | TIBETAN SUBJOINED LETTER NA |
| 164 | A4 | TIBETAN SUBJOINED LETTER PA |
| 165 | A5 | TIBETAN SUBJOINED LETTER PHA |
| 166 | A6 | TIBETAN SUBJOINED LETTER BA |
| 167 | A7 | TIBETAN SUBJOINED LETTER BHA |
| 168 | A8 | TIBETAN SUBJOINED LETTER MA |
| 169 | A9 | TIBETAN SUBJOINED LETTER TSA |
| 170 | AA | TIBETAN SUBJOINED LETTER TSHA |
| 171 | AB | TIBETAN SUBJOINED LETTER DZA |
| 172 | AC | TIBETAN SUBJOINED LETTER DZHA |
| 173 | AD | TIBETAN SUBJOINED LETTER WA |
| 174 | AE | TIBETAN SUBJOINED LETTER ZHA |
| 175 | AF | TIBETAN SUBJOINED LETTER ZA |
| 176 | B0 | TIBETAN SUBJOINED LETTER -A |
| 177 | B1 | TIBETAN SUBJOINED LETTER YA |
| 178 | B2 | TIBETAN SUBJOINED LETTER RA |
| 179 | B3 | TIBETAN SUBJOINED LETTER LA |
| 180 | B4 | TIBETAN SUBJOINED LETTER SHA |
| 181 | B5 | TIBETAN SUBJOINED LETTER SSA |
| 182 | B6 | TIBETAN SUBJOINED LETTER SA |
| 183 | B7 | TIBETAN SUBJOINED LETTER HA |
| 184 | B8 | TIBETAN SUBJOINED LETTER A |
| 185 | B9 | TIBETAN SUBJOINED LETTER KSSA |
| 186 | BA | TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM WA |
| 187 | BB | TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM YA |
| 188 | BC | TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM RA |
| 189 | BD | (This position shall not be used) |
| 190 | BE | TIBETAN KU RU KHA (kuruka) |
| 191 | BF | TIBETAN KU RU KHA BZHI MIG CAN (kuruka shi mik chen) |
| 192 | C0 | TIBETAN CANTILLATION SIGN HEAVY BEAT |
| 193 | C1 | TIBETAN CANTILLATION SIGN LIGHT BEAT |
| 194 | C2 | TIBETAN CANTILLATION SIGN CANG TE-U (chang tyu) |
| 195 | C3 | TIBETAN CANTILLATION SIGN SBUB -CHAL (bub chey) |
| 196 | C4 | TIBETAN SYMBOL DRIL BU (drilbu) |
| 197 | C5 | TIBETAN SYMBOL RDO RJE (dorje) |
| 198 | C6 | TIBETAN SYMBOL PADMA GDAN (pema den) |
| 199 | C7 | TIBETAN SYMBOL RDO RJE RGYA GRAM (dorje gya dram) |
| 200 | C8 | TIBETAN SYMBOL PHUR PA (phurba) |
| 201 | C9 | TIBETAN SYMBOL NOR BU (norbu) |
| 202 | CA | TIBETAN SYMBOL NOR BU NYIS -KHYIL (norbu nyi khyi) |
| 203 | CB | TIBETAN SYMBOL NOR BU GSUM -KHYIL (norbu sum khyi) |
| 204 | CC | TIBETAN SYMBOL NOR BU BZHI -KHYIL (norbu shi khyi) |
| 205 | CD | (This position shall not be used) |
| 206 | CE | (This position shall not be used) |
| 207 | CF | TIBETAN SIGN RDEL NAG GSUM |
| 208 | D0 | (This position shall not be used) |
| 209 | D1 | (This position shall not be used) |
| 210 | D2 | (This position shall not be used) |
| 211 | D3 | (This position shall not be used) |
| 212 | D4 | (This position shall not be used) |
| 213 | D5 | (This position shall not be used) |
| 214 | D6 | (This position shall not be used) |
| 215 | D7 | (This position shall not be used) |
| 216 | D8 | (This position shall not be used) |

| dec | hex | Name |
|-----|-----|-----------------------------------|
| 217 | D9 | (This position shall not be used) |
| 218 | DA | (This position shall not be used) |
| 219 | DB | (This position shall not be used) |
| 220 | DC | (This position shall not be used) |
| 221 | DD | (This position shall not be used) |
| 222 | DE | (This position shall not be used) |
| 223 | DF | (This position shall not be used) |
| 224 | E0 | (This position shall not be used) |
| 225 | E1 | (This position shall not be used) |
| 226 | E2 | (This position shall not be used) |
| 227 | E3 | (This position shall not be used) |
| 228 | E4 | (This position shall not be used) |
| 229 | E5 | (This position shall not be used) |
| 230 | E6 | (This position shall not be used) |
| 231 | E7 | (This position shall not be used) |
| 232 | E8 | (This position shall not be used) |
| 233 | E9 | (This position shall not be used) |
| 234 | EA | (This position shall not be used) |
| 235 | EB | (This position shall not be used) |
| 236 | EC | (This position shall not be used) |
| 237 | ED | (This position shall not be used) |
| 238 | EE | (This position shall not be used) |
| 239 | EF | (This position shall not be used) |
| 240 | F0 | (This position shall not be used) |
| 241 | F1 | (This position shall not be used) |
| 242 | F2 | (This position shall not be used) |
| 243 | F3 | (This position shall not be used) |
| 244 | F4 | (This position shall not be used) |
| 245 | F5 | (This position shall not be used) |
| 246 | F6 | (This position shall not be used) |
| 247 | F7 | (This position shall not be used) |
| 248 | F8 | (This position shall not be used) |
| 249 | F9 | (This position shall not be used) |
| 250 | FA | (This position shall not be used) |
| 251 | FB | (This position shall not be used) |
| 252 | FC | (This position shall not be used) |
| 253 | FD | (This position shall not be used) |
| 254 | FE | (This position shall not be used) |
| 255 | FF | (This position shall not be used) |

Page 700, Annex A

In the list of collection numbers and names, extend the range of BASIC TIBETAN as follows:

— BASIC TIBETAN 0F00-0FFF

Page 703, Annex B

In B.1, replace the entries which begin with the word TIBETAN with the following entries, as shown below:

- 0F18 TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN -KHYUD PA
- 0F19 TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN SDONG TSHUGS
- 0F35 TIBETAN MARK NGAS BZUNG NYI ZLA
- 0F37 TIBETAN MARK NGAS BZUNG SGOR RTAGS
- 0F39 TIBETAN MARK TSA -PHRU
- 0F3E TIBETAN SIGN YAR TSHES
- 0F3F TIBETAN SIGN MAR TSHES
- 0F71 TIBETAN VOWEL SIGN AA
- 0F72 TIBETAN VOWEL SIGN I
- 0F73 TIBETAN VOWEL SIGN II
- 0F74 TIBETAN VOWEL SIGN U
- 0F75 TIBETAN VOWEL SIGN UU
- 0F76 TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC R
- 0F77 TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC RR
- 0F78 TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC L
- 0F79 TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC LL
- 0F7A TIBETAN VOWEL SIGN E
- 0F7B TIBETAN VOWEL SIGN EE
- 0F7C TIBETAN VOWEL SIGN O
- 0F7D TIBETAN VOWEL SIGN OO
- 0F7E TIBETAN SIGN RJES SU NGA RO
- 0F7F TIBETAN SIGN RNAM BCAD
- 0F80 TIBETAN VOWEL SIGN REVERSED I
- 0F81 TIBETAN VOWEL SIGN REVERSED II
- 0F82 TIBETAN SIGN NYI ZLA NAA DA
- 0F83 TIBETAN SIGN SNA LDAN
- 0F84 TIBETAN MARK HALANTA
- 0F86 TIBETAN SIGN LCI RTAGS
- 0F87 TIBETAN SIGN YANG RTAGS
- 0F90 TIBETAN SUBJOINED LETTER KA
- 0F91 TIBETAN SUBJOINED LETTER KHA
- 0F92 TIBETAN SUBJOINED LETTER GA
- 0F93 TIBETAN SUBJOINED LETTER GHA
- 0F94 TIBETAN SUBJOINED LETTER NGA
- 0F95 TIBETAN SUBJOINED LETTER CA
- 0F96 TIBETAN SUBJOINED LETTER CHA
- 0F97 TIBETAN SUBJOINED LETTER JA
- 0F99 TIBETAN SUBJOINED LETTER NYA
- 0F9A TIBETAN SUBJOINED LETTER TTA
- 0F9B TIBETAN SUBJOINED LETTER TTHA
- 0F9C TIBETAN SUBJOINED LETTER DDA
- 0F9D TIBETAN SUBJOINED LETTER DDHA
- 0F9E TIBETAN SUBJOINED LETTER NNA
- 0F9F TIBETAN SUBJOINED LETTER TA
- 0FA0 TIBETAN SUBJOINED LETTER THA
- 0FA1 TIBETAN SUBJOINED LETTER DA
- 0FA2 TIBETAN SUBJOINED LETTER DHA
- 0FA3 TIBETAN SUBJOINED LETTER NA
- 0FA4 TIBETAN SUBJOINED LETTER PA
- 0FA5 TIBETAN SUBJOINED LETTER PHA
- 0FA6 TIBETAN SUBJOINED LETTER BA
- 0FA7 TIBETAN SUBJOINED LETTER BHA
- 0FA8 TIBETAN SUBJOINED LETTER MA
- 0FA9 TIBETAN SUBJOINED LETTER TSA
- 0FAA TIBETAN SUBJOINED LETTER TSHA
- 0FAB TIBETAN SUBJOINED LETTER DZA
- 0FAC TIBETAN SUBJOINED LETTER DZHA
- 0FAD TIBETAN SUBJOINED LETTER WA
- 0FAE TIBETAN SUBJOINED LETTER ZHA
- 0FAF TIBETAN SUBJOINED LETTER ZA
- 0FB0 TIBETAN SUBJOINED LETTER -A
- 0FB1 TIBETAN SUBJOINED LETTER YA
- 0FB2 TIBETAN SUBJOINED LETTER RA
- 0FB3 TIBETAN SUBJOINED LETTER LA
- 0FB4 TIBETAN SUBJOINED LETTER SHA
- 0FB5 TIBETAN SUBJOINED LETTER SSA
- 0FB6 TIBETAN SUBJOINED LETTER SA
- 0FB7 TIBETAN SUBJOINED LETTER HA
- 0FB8 TIBETAN SUBJOINED LETTER A

- 0FB9 TIBETAN SUBJOINED LETTER KSSA
- 0FBA TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM WA
- 0FBC TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM RA
- 0FBB TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM YA
- 0FC6 TIBETAN SYMBOL PADMA GDAN

Page 716, Annex E

Replace the entries which begin with the word TIBETAN with the following entries, as shown below:

- 0F18 TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN -KHYUD PA
- 0F19 TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN SDONG TSHUGS
- 0F17 TIBETAN ASTROLOGICAL SIGN SGRA GCAN -CHAR RTAGS
- 0FC2 TIBETAN CANTILLATION SIGN CANG TE-U
- 0FC0 TIBETAN CANTILLATION SIGN HEAVY BEAT
- 0FC1 TIBETAN CANTILLATION SIGN LIGHT BEAT
- 0FC3 TIBETAN CANTILLATION SIGN SBUB -CHAL
- 0F28 TIBETAN DIGIT EIGHT
- 0F25 TIBETAN DIGIT FIVE
- 0F24 TIBETAN DIGIT FOUR
- 0F31 TIBETAN DIGIT HALF EIGHT
- 0F2E TIBETAN DIGIT HALF FIVE
- 0F2D TIBETAN DIGIT HALF FOUR
- 0F32 TIBETAN DIGIT HALF NINE
- 0F2A TIBETAN DIGIT HALF ONE
- 0F30 TIBETAN DIGIT HALF SEVEN
- 0F2F TIBETAN DIGIT HALF SIX
- 0F2C TIBETAN DIGIT HALF THREE
- 0F2B TIBETAN DIGIT HALF TWO
- 0F33 TIBETAN DIGIT HALF ZERO
- 0F29 TIBETAN DIGIT NINE
- 0F21 TIBETAN DIGIT ONE
- 0F27 TIBETAN DIGIT SEVEN
- 0F26 TIBETAN DIGIT SIX
- 0F23 TIBETAN DIGIT THREE
- 0F22 TIBETAN DIGIT TWO
- 0F20 TIBETAN DIGIT ZERO
- 0FBF TIBETAN KU RU KHA BZHI MIG CAN
- 0FBE TIBETAN KU RU KHA
- 0F60 TIBETAN LETTER -A
- 0F68 TIBETAN LETTER A
- 0F56 TIBETAN LETTER BA
- 0F57 TIBETAN LETTER BHA
- 0F45 TIBETAN LETTER CA
- 0F46 TIBETAN LETTER CHA
- 0F51 TIBETAN LETTER DA
- 0F4C TIBETAN LETTER DDA
- 0F4D TIBETAN LETTER DDHA
- 0F52 TIBETAN LETTER DHA
- 0F5B TIBETAN LETTER DZA
- 0F5C TIBETAN LETTER DZHA
- 0F6A TIBETAN LETTER FIXED-FORM RA
- 0F42 TIBETAN LETTER GA
- 0F43 TIBETAN LETTER GHA
- 0F67 TIBETAN LETTER HA
- 0F47 TIBETAN LETTER JA
- 0F48 TIBETAN LETTER JHA
- 0F40 TIBETAN LETTER KA
- 0F41 TIBETAN LETTER KHA
- 0F69 TIBETAN LETTER KSSA
- 0F63 TIBETAN LETTER LA
- 0F58 TIBETAN LETTER MA
- 0F53 TIBETAN LETTER NA
- 0F44 TIBETAN LETTER NGA
- 0F4E TIBETAN LETTER NNA
- 0F49 TIBETAN LETTER NYA
- 0F54 TIBETAN LETTER PA
- 0F55 TIBETAN LETTER PHA
- 0F62 TIBETAN LETTER RA
- 0F66 TIBETAN LETTER SA
- 0F64 TIBETAN LETTER SHA
- 0F65 TIBETAN LETTER SSA
- 0F4F TIBETAN LETTER TA
- 0F50 TIBETAN LETTER THA
- 0F59 TIBETAN LETTER TSA
- 0F5A TIBETAN LETTER TSHA
- 0F4A TIBETAN LETTER TTA
- 0F4B TIBETAN LETTER TTHA
- 0F5D TIBETAN LETTER WA
- 0F61 TIBETAN LETTER YA
- 0F5F TIBETAN LETTER ZA

| | | | |
|------|---|------|-----------------------------------|
| 0F5E | TIBETAN LETTER ZHA | 0FB6 | TIBETAN SUBJOINED LETTER SA |
| 0F15 | TIBETAN LOGOTYPE SIGN CHAD RTAGS | 0FB4 | TIBETAN SUBJOINED LETTER SHA |
| 0F16 | TIBETAN LOGOTYPE SIGN LHAG RTAGS | 0FB5 | TIBETAN SUBJOINED LETTER SSA |
| 0F3D | TIBETAN MARK ANG KHANG GYAS | 0F9F | TIBETAN SUBJOINED LETTER TA |
| 0F3C | TIBETAN MARK ANG KHANG GYON | 0FA0 | TIBETAN SUBJOINED LETTER THA |
| 0F0A | TIBETAN MARK BKA- SHOG YIG MGO | 0FA9 | TIBETAN SUBJOINED LETTER TSA |
| 0F34 | TIBETAN MARK BSDUS RTAGS | 0FAA | TIBETAN SUBJOINED LETTER TSHA |
| 0F09 | TIBETAN MARK BSKUR YIG MGO | 0F9A | TIBETAN SUBJOINED LETTER TTA |
| 0F36 | TIBETAN MARK CARET -DZUD RTAGS BZHI MIG CAN | 0F9B | TIBETAN SUBJOINED LETTER TTHA |
| 0F13 | TIBETAN MARK CARET -DZUD RTAGS ME LONG CAN | 0FAD | TIBETAN SUBJOINED LETTER WA |
| 0F06 | TIBETAN MARK CARET YIG MGO PHUR SHAD MA | 0FB1 | TIBETAN SUBJOINED LETTER YA |
| 0F38 | TIBETAN MARK CHE MGO | 0FAF | TIBETAN SUBJOINED LETTER ZA |
| 0F05 | TIBETAN MARK CLOSING YIG MGO SGAB MA | 0FAE | TIBETAN SUBJOINED LETTER ZHA |
| 0F0C | TIBETAN MARK DELIMITER TSHEG BSTAR | 0F00 | TIBETAN SYLLABLE OM |
| 0F14 | TIBETAN MARK GTER TSHEG | 0FC4 | TIBETAN SYMBOL DRIL BU |
| 0F03 | TIBETAN MARK GTER YIG MGO -UM GTER TSHEG MA | 0FCC | TIBETAN SYMBOL NOR BU BZHI -KHYIL |
| 0F02 | TIBETAN MARK GTER YIG MGO -UM RNAM BCAD MA | 0FCB | TIBETAN SYMBOL NOR BU GSUM -KHYIL |
| 0F01 | TIBETAN MARK GTER YIG MGO TRUNCATED A | 0FC9 | TIBETAN SYMBOL NOR BU |
| 0F3B | TIBETAN MARK GUG RTAGS GYAS | 0FCA | TIBETAN SYMBOL NOR BU NYIS -KHYIL |
| 0F3A | TIBETAN MARK GUG RTAGS GYON | 0FC6 | TIBETAN SYMBOL PADMA GDAN |
| 0F84 | TIBETAN MARK HALANTA | 0FC8 | TIBETAN SYMBOL PHUR PA |
| 0F04 | TIBETAN MARK INITIAL YIG MGO MDUN MA | 0FC5 | TIBETAN SYMBOL RDO RJE |
| 0F0B | TIBETAN MARK INTERSYLLABIC TSHEG | 0FC7 | TIBETAN SYMBOL RDO RJE RGYA GRAM |
| 0F35 | TIBETAN MARK NGAS BZUNG NYI ZLA | 0F71 | TIBETAN VOWEL SIGN AA |
| 0F37 | TIBETAN MARK NGAS BZUNG SGOR RTAGS | 0F7A | TIBETAN VOWEL SIGN E |
| 0F0E | TIBETAN MARK NYIS SHAD | 0F7B | TIBETAN VOWEL SIGN EE |
| 0F10 | TIBETAN MARK NYIS TSHEG SHAD | 0F72 | TIBETAN VOWEL SIGN I |
| 0F85 | TIBETAN MARK PALUTA | 0F73 | TIBETAN VOWEL SIGN II |
| 0F12 | TIBETAN MARK RGYA GRAM SHAD | 0F7C | TIBETAN VOWEL SIGN O |
| 0F11 | TIBETAN MARK RIN CHEN SPUNGS SHAD | 0F7D | TIBETAN VOWEL SIGN OO |
| 0F08 | TIBETAN MARK SBRUL SHAD | 0F80 | TIBETAN VOWEL SIGN REVERSED I |
| 0F0D | TIBETAN MARK SHAD | 0F81 | TIBETAN VOWEL SIGN REVERSED II |
| 0F39 | TIBETAN MARK TSA -PHRU | 0F74 | TIBETAN VOWEL SIGN U |
| 0F0F | TIBETAN MARK TSHEG SHAD | 0F75 | TIBETAN VOWEL SIGN UU |
| 0F07 | TIBETAN MARK YIG MGO TSHEG SHAD MA | 0F78 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC L |
| 0F8A | TIBETAN SIGN GRU CAN RGYINGS | 0F79 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC LL |
| 0F8B | TIBETAN SIGN GRU MED RGYINGS | 0F76 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC R |
| 0F88 | TIBETAN SIGN LCE TSA CAN | 0F77 | TIBETAN VOWEL SIGN VOCALIC RR |
| 0F86 | TIBETAN SIGN LCI RTAGS | | |
| 0F3F | TIBETAN SIGN MAR TSHES | | |
| 0F89 | TIBETAN SIGN MCHU CAN | | |
| 0F82 | TIBETAN SIGN NYI ZLA NAA DA | | |
| 0F1A | TIBETAN SIGN RDEL DKAR GCIG | | |
| 0F1B | TIBETAN SIGN RDEL DKAR GNYIS | | |
| 0F1C | TIBETAN SIGN RDEL DKAR GSUM | | |
| 0F1F | TIBETAN SIGN RDEL DKAR RDEL NAG | | |
| 0F1D | TIBETAN SIGN RDEL NAG GCIG | | |
| 0F1E | TIBETAN SIGN RDEL NAG GNYIS | | |
| 0FCF | TIBETAN SIGN RDEL NAG GSUM | | |
| 0F7E | TIBETAN SIGN RJES SU NGA RO | | |
| 0F7F | TIBETAN SIGN RNAM BCAD | | |
| 0F83 | TIBETAN SIGN SNA LDAN | | |
| 0F87 | TIBETAN SIGN YANG RTAGS | | |
| 0F3E | TIBETAN SIGN YAR TSHES | | |
| 0FB0 | TIBETAN SUBJOINED LETTER -A | | |
| 0FB8 | TIBETAN SUBJOINED LETTER A | | |
| 0FA6 | TIBETAN SUBJOINED LETTER BA | | |
| 0FA7 | TIBETAN SUBJOINED LETTER BHA | | |
| 0F95 | TIBETAN SUBJOINED LETTER CA | | |
| 0F96 | TIBETAN SUBJOINED LETTER CHA | | |
| 0FA1 | TIBETAN SUBJOINED LETTER DA | | |
| 0F9C | TIBETAN SUBJOINED LETTER DDA | | |
| 0F9D | TIBETAN SUBJOINED LETTER DDHA | | |
| 0FA2 | TIBETAN SUBJOINED LETTER DHA | | |
| 0FAB | TIBETAN SUBJOINED LETTER DZA | | |
| 0FAC | TIBETAN SUBJOINED LETTER DZHA | | |
| 0FBC | TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM RA | | |
| 0FBA | TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM WA | | |
| 0FBB | TIBETAN SUBJOINED LETTER FIXED-FORM YA | | |
| 0F92 | TIBETAN SUBJOINED LETTER GA | | |
| 0F93 | TIBETAN SUBJOINED LETTER GHA | | |
| 0FB7 | TIBETAN SUBJOINED LETTER HA | | |
| 0F97 | TIBETAN SUBJOINED LETTER JA | | |
| 0F90 | TIBETAN SUBJOINED LETTER KA | | |
| 0F91 | TIBETAN SUBJOINED LETTER KHA | | |
| 0FB9 | TIBETAN SUBJOINED LETTER KSSA | | |
| 0FB3 | TIBETAN SUBJOINED LETTER LA | | |
| 0FA8 | TIBETAN SUBJOINED LETTER MA | | |
| 0FA3 | TIBETAN SUBJOINED LETTER NA | | |
| 0F94 | TIBETAN SUBJOINED LETTER NGA | | |
| 0F9E | TIBETAN SUBJOINED LETTER NNA | | |
| 0F99 | TIBETAN SUBJOINED LETTER NYA | | |
| 0FA4 | TIBETAN SUBJOINED LETTER PA | | |
| 0FA5 | TIBETAN SUBJOINED LETTER PHA | | |
| 0FB2 | TIBETAN SUBJOINED LETTER RA | | |